	<p>Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum (ERM) - Lavinové tísňové majáky - Systémy vysílač-přijímač - Část 2: Harmonizovaná EN pokrývající základní požadavky článku 3.2 Směrnice R&TTE</p>	<p>ČSN ETSI EN 300 718-2 V1.1.1 87 5064</p>
---	--	--

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM) - Avalanche Beacons - Transmitter-receiver systems -

Part 2: Harmonized EN covering essential requirements of article 3.2 of R&TTE Directive

Tato norma je českou verzí evropské normy (Telekomunikační řada) ETSI EN 300 718-2 V1.1.1:2001. Evropská norma (Telekomunikační řada) ETSI EN 300 718-2 V1.1.1:2001 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard (Telecommunications series) ETSI EN 300 718-2 V1.1.1:2001. The European Standard (Telecommunications series) ETSI EN 300 718-2 V1.1.1:2001 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN ETSI EN 300 718-2 V1.1.1 (87 5064) z listopadu 2001.

© Český normalizační institut,
2002

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

65367

Termín harmonizovaná norma uvedený v názvu ČSN je českým překladem termínu uvedeného v názvu evropské normy (Telekomunikační řada). V České republice se stane tato ČSN harmonizovanou ve smyslu § 4a zákona č. 22/1997/Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění zákona č. 71/2000 Sb., na základě vyhlášení příslušné evropské normy za harmonizovanou v Úředním Věstníku Evropských společenství. Tuto skutečnost Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví oznámí ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví s uvedením technického předpisu České republiky, ke kterému se tato norma vztahuje.

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí ETSI EN 300 718-2 V1.1.1:2001 do soustavy norem ČSN. Zatímco norma ČSN ETSI EN 300 718-2 V1.1.1 z listopadu 2001 převzala normu ETSI EN 300 718-2 V1.1.1:2001 schválením k přímému používání jako ČSN vyhlášením ve Věstníku ÚNMZ, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

ETSI EN 300 718-1 V1.2.1:2001 zavedena v ČSN ETSI EN 300 718-1 V1.2.1:2002 (87 5064)
Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum (ERM) - Lavinové tísňové majáky - Systémy vysílač-přijímač - Část 1: Technické vlastnosti a zkušební metody

ETSI ETR 028, Edice 2:1994 dosud nezavedena

Radiokomunikační řád ITU:1998, Dodatek S1

ETSI EN 300 718-3 V1.1.1:2001 zavedena v ČSN ETSI EN 300 718-3 V1.1.1:2002 (87 5064)
Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum (ERM) - Lavinové tísňové majáky - Systémy vysílač-přijímač - Část 3: Harmonizovaná EN pokrývající základní požadavky článku 3.3e Směrnice R&TTE

POZNÁMKY

1 Doporučení ITU jsou dostupná v TESTCOM - Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Praha, Hvoždánská 3, 148 01 Praha 4.

2 Pokud jsou v originálu normy citovány nezaváděné dokumenty ETR, TBR, ES, EG, TS, TR a GSM, jsou dostupné v Českém normalizačním institutu, oddělení dokumentačních služeb, Praha 1, Biskupský dvůr 5.

Další informace

Tato norma ucházející se o status harmonizované evropské normy (Telekomunikační řada) byla vydána technickou komisí „Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum“ (ERM) Evropského ústavu pro telekomunikační normy (ETSI) v květnu 2001.

Upozornění na národní přílohu

Do této normy byla doplněna národní příloha NA (informativní), která obsahuje seznam anglických termínů a jejich českých ekvivalentů použitých v této normě.

Vypracování normy

Zpracovatel: TENOR, IČO 64924327, Lucie Krausová

Technická normalizační komise: TNK 96 Telekomunikace

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Antonín Plaček

Strana 3

ETSI EN 300 718-2V1.1.1(2001-05)

Norma ucházející se o status harmonizované evropské normy (Telekomunikační řada)

Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum (ERM);

Lavinové tísňové majáky;

Systémy vysílač-přijímač;

Část 2: Harmonizovaná EN pokrývající základní požadavky

článku 3.2 Směrnice R&TTE

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM);

Avalanche Beacons;

Transmitter-receiver systems;

Part 2: Harmonized EN covering essential requirements

of article 3.2 of R&TTE Directive



Evropský ústav pro telekomunikační normy

European Telecommunications Standards Institute

Strana 4

Reference
REN/ERM-RP08-0409-2

Klíčová slova
Radio, regulation, safety, SAR, testing

ETSI

650 Route des Lucioles
F-06921 Sophia Antipolis Cedex - FRANCIE

Tel.: +33 4 92 94 42 00 Fax: +33 4 93 65 47 16

Siret N° 348 623 562 00017 - NAF 742 C
Nezisková asociace registrovaná
u podprefektury de Grasse (06) N° 7803/88

Důležitá poznámka

Jednotlivé kopie této normy mohou být staženy z:

<http://www.etsi.org>

Tato norma může být dostupná ve více než jedné elektronické verzi nebo tištěné formě. V případě existujícího nebo znatelného rozdílu v obsahu těchto verzí je referenční verzí Přenosný Formát Dokumentu (*Portable Document Format*) (PDF). V případě sporu je referenčním výtiskem výtisk verze, uchovávané ve formátu PDF na určeném síťovém disku v sekretariátu ETSI, provedený na tiskárnách ETSI.

Uživatelé této normy by si měli být vědomi, že norma může podléhat revizi nebo změně statusu. Informace o stávajícím statusu této normy a jiných norem ETSI jsou dostupné na <http://www.etsi.org/tb/status/>

Naleznete-li v této normě chyby, zašlete své připomínky na:
editor@etsi.fr

Oznámení copyrightu

Bez písemného svolení nesmí být žádná část reprodukována.
Copyright i výše uvedené omezení se rozšiřuje i na reprodukování na všech médiích.

© Evropský ústav pro telekomunikační normy 2001.
Všechna práva vyhrazena.

Obsah

Strana

Autorská
práva

..... 7

Předmluva

..... 7

Úvod

..... 8

1 Rozsah
 platnosti

..... 10

2 Normativní
 odkazy

..... 10

3 Definice, zkratky a
 značky

.... 10

3.1 Definice

..... 10

3.2 Zkratky

..... 11

3.3 Značky

..... 11

4 Specifikace shody technických
 požadavků.....

11

4.1 Profil

	prostředí	11
4.2	Provozní kmitočty	11
4.3	Modulace a klíčování nosné	11
4.3.1	Definice	11
4.3.2	Meze	11
4.3.3	Shoda	11
4.4	Chyba kmitočtu	11
4.4.1	Definice	11
4.4.2	Meze	11
4.4.3	Shoda	11
4.5	Maximální výstupní intenzita pole (pole H)	12
4.5.1		

Definice

.....
..... 12

4.5.2

Meze

.....
..... 12

4.5.3

Shoda

.....
..... 12

4.6

Rušivé emise
vysílače

.....
..... 12

4.6.1

Definice

.....
..... 12

4.6.2

Vyzařované pole
H

.....
..... 12

4.6.2.1

Meze

.....
..... 12

4.6.2.2

Shoda

.....
..... 12

4.6.3

Efektivní vyzařovaný
výkon

.....
... 12

4.6.3.1

Meze

.....
..... 12

4.6.3.2

Shoda

.....

.....	12
4.7 Rušivé emise přijímače	.....
.....	12
4.7.1 Definice	.....
.....	12
4.7.2 Vyzařované pole <i>H</i>	.....
.....	12
4.7.2.1 Meze	.....
.....	12
4.7.2.2 Shoda	.....
.....	12
4.7.3 Efektivní vyzařovaný výkon	.....
...	12
4.7.3.1 Meze	.....
.....	12
4.7.3.2 Shoda	.....
.....	12

5 Podmínky shody s požadavky	.....
.....	13

5.1	Všeobecně	.....	.....
		.....	13
5.1.1	Prostředí	.....	.....
		.....	13
5.1.2	Doplňky	.....	.....
		.....	13
6	Nejistoty měření	.....	.....
		.....	13

Příloha A (normativní) Tabulka požadavků EN (EN-RT).....	14
---	----

Přehled dokumentů

..... 15

Národní příloha NA (informativní) Seznam anglických termínů a jejich českých ekvivalentů použitých v této normě	.....
	..... 16

Strana 7

Autorská práva

Vůči ETSI mohou být nárokována podstatná, nebo potenciálně podstatná autorská práva (IPR) (*Intellectual Property Rights*) k této normě. Informace, týkající se těchto podstatných autorských práv, pokud existují, jsou veřejně dostupné **členům i nečlenům ETSI** a lze je nalézt v ETSI SR 000 314: „*Autorská práva; podstatná, nebo potenciálně podstatná autorská práva notifikovaná ETSI vzhledem k normám ETSI*“, která je dostupná v sekretariátu ETSI. Poslední aktualizace jsou dostupné na síťovém serveru ETSI (<http://www.etsi.org/ipr>).

Ve shodě s politikou ETSI, týkající se autorských práv, nebylo prováděno ze strany ETSI žádné šetření ani průzkum autorských práv. Nemůže být poskytnuta žádná záruka pokud jde o existenci jiných autorských práv, nezmiňovaných v ETSI SR 000 314 (nebo v aktualizacích na síťovém serveru ETSI), která jsou, nebo mohou být, nebo se mohou stát podstatnými pro tuto normu.

Předmluva

Tato norma ucházející se o status harmonizované evropské normy (Telekomunikační řada) byla vypracována technickou komisí ETSI Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum (ERM).

Tato norma je částí 2 vícedílného vydání pokrývajícího lavinové tísňové majáky; systémy vysílač-přijímač, identifikovaného níže:

Část 1: „Technické vlastnosti a zkušební metody“

Část 2: „Harmonizovaná EN pokrývající základní požadavky článku 3.2 Směrnice R&TTE“

Část 3: „Harmonizovaná EN pokrývající základní požadavky článku 3.3e Směrnice R&TTE“.

Tato norma byla vypracována ETSI v odezvě na mandát od Evropské komise vydaný podle Směrnice Rady 98/34/EC, stanovující postup pro poskytování informací v oblasti technických norem a předpisů.

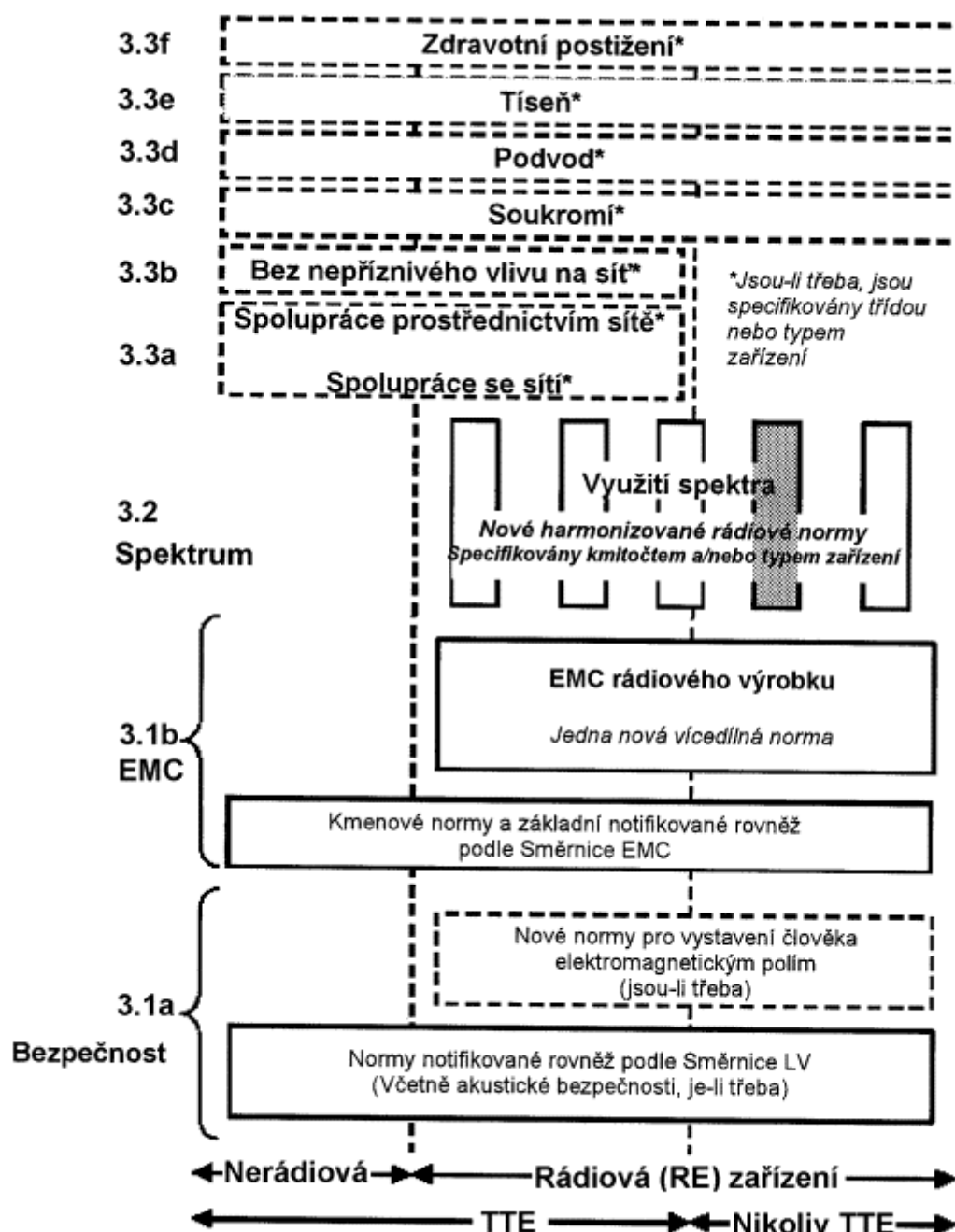
Tato norma je určena k tomu, aby se stala harmonizovanou normou, na niž bude publikován odkaz v Úředním věstníku Evropských společenství odkazující na Směrnici 1999/5/EC [1] Evropského parlamentu a Rady o rádiových a telekomunikačních koncových zařízeních, včetně vzájemného uznávání jejich shody („Směrnice R&TTE“).

Data zavádění na národní úrovni	
Datum převzetí této EN:	18. květen 2001
Nejzazší datum pro oznámení existence této EN (doa):	31. srpen 2001
Nejzazší datum vydání nové národní normy nebo oznámení o schválení k přímému používání této EN (dop/e):	28. únor 2002
Datum zrušení všech národních norem, které jsou v rozporu (dow):	28. únor 2003

Strana 8

Úvod

Tato norma je částí souboru norem navržených v souladu s modulární strukturou zahrnující všechna rádiová a telekomunikační koncová zařízení podle Směrnice R&TTE [1]. Každá norma je modulem v této struktuře. Modulární struktura je znázorněna na obrázku 1.



Obrázek 1 - Modulární struktura různých norem používaných podle Směrnice R&TTE

Levý okraj obrázku uvádí různé dílčí články článku 3 Směrnice.

Pro článek 3.3 jsou uvedeny různé vodorovné rámečky. Vytečkované obrysy znamenají, že v době vydání této normy musí Komise ještě přijmout základní požadavky v těchto oblastech. Pokud se takovéto základní požadavky přijmou a pokud budou použitelné, pak odůvodní jednotlivé normy, jejichž rozsah platnosti bude pravděpodobně specifikován funkcí nebo typem rozhraní.

Svislé rámečky uvádějí normy podle článku 3.2 pro využívání rádiového spektra rádiovými zařízeními. Rozsahy platnosti těchto norem jsou specifikovány buď kmitočtem (obvykle v případě, kdy jsou

harmonizována kmitočtová pásma) nebo typem rádiového zařízení.

Pro článek 3.1b uvádí obrázek jednu novou vícedílnou normu pro EMC rádiových výrobků a existující souhrn kmenových norem a norem na výrobky, v současné době používaných podle Směrnice EMC. Části této nové normy budou dostupné v druhé polovině roku 2000 a do doby její dostupnosti se budou používat existující samostatné výrobní normy EMC.

Pro článek 3.1a uvádí obrázek existující normy bezpečnosti v současné době používané podle Směrnice LVD a možnost nových norem pokrývajících vystavení člověka elektromagnetickým polím.

Spodní část obrázku uvádí vztah norem k rádiovým zařízením a telekomunikačním koncovým zařízením. Konkrétní zařízení může být rádiovým zařízením, telekomunikačním koncovým zařízením, nebo obojím. Všeobecná norma pro rádiové spektrum bude platit, pokud se jedná o rádiové zařízení. Článek 3.3 bude platit také, ale jen tehdy, pokud Komise přijala příslušné základní požadavky a pokud je předmětné zařízení pokryto rozsahem platnosti odpovídající normy. V závislosti na charakteru zařízení mohou být tedy základní požadavky podle Směrnice pokryty všeobecnou normou nebo řadou norem obsažených ve všeobecné normě.

Zásada modularity byla přijata proto, že:

- minimalizuje počet potřebných norem; poněvadž zařízení může ve skutečnosti mít více rozhraní a funkcí, není možné vypracovat samostatnou normu pro každou možnou kombinaci funkcí, která může v zařízení nastat;
- poskytuje prostor pro doplnění norem:
 - podle článku 3.2, pokud se dohodnou nová kmitočtová pásma; nebo
 - podle článku 3.3, pokud Komise přijme nutná rozhodnutí;aniž by se vyžadovala změna norem, které jsou již vydány;
- objasňuje, zjednodušuje a podporuje používání harmonizovaných norem jako důležitého prostředku posuzování shody.

Strana 10

1 Rozsah platnosti

Tato norma se vztahuje na požadavky na lavinové tísňové majáky. Lavinové tísňové majáky jsou přenosné rádiové systémy používané pro lokalizaci obětí laviny, pro účely přímé záchrany, tj. pro vyprošování kolegy nezavalenými lavinou. Tato norma platí pro lavinové tísňové majáky pracující na kmitočtu 457 kHz. Tato norma je určena k pokrytí ustanovení článku Směrnice 1999/5/EC (Směrnice R&TTE) [1].

- Článek 3.2, který stanoví že "...rádiová zařízení musí být konstruována tak, aby efektivně využívala spektrum přidělené zemským/kosmickým radiokomunikacím a technické prostředky umístěné na oběžné dráze, aby se zabránilo škodlivé interferenci".

Navíc k této normě mohou platit pro zařízení v rozsahu platnosti této normy i jiné EN (např. ETSI EN 300 718-3 [5]), které specifikují technické požadavky v souvislosti se základními požadavky podle jiných částí článku 3 Směrnice R&TTE [1].

POZNÁMKA Seznam těchto EN je umístěn na webové stránce <http://www.newapproach.org>.

2 Normativní odkazy

Následující dokumenty obsahují ustanovení, která formou odkazů v tomto textu tvoří ustanovení této normy.

- Odkazy jsou buď datované (identifikované datem vydání, číslem vydání, číslem verze atd.), nebo nedatované.
- Pro datovaný odkaz neplatí následné revize.
- Pro nedatovaný odkaz platí poslední verze.

[1] Směrnice 1999/5/EC Evropského parlamentu a Rady z 9. března 1999 o rádiových a telekomunikačních koncových zařízeních a vzájemném uznávání jejich shody (Směrnice R&TTE)

(Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity (R&TTE Directive))

[2] ETSI EN 300 718-1 V1.2.1:2001 Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum (ERM); Lavinové tísňové majáky; Systémy vysílač-přijímač; Část 1: Technické vlastnosti a zkušební metody

(Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Avalanche Beacons; Transmitter-receiver systems; Part 1: Technical characteristics and test methods)

[3] ETSI ETR 028, Edice 2:1994 Rádiová zařízení a systémy (RES); Nejistoty při měření vlastností pohyblivých rádiových zařízení

(*Radio Equipment and Systems (RES); Uncertainties in the measurement of mobile radio equipment characteristics*)

[4] Radiokomunikační řád ITU:1998 Dodatek S1 „Klasifikace emisí a požadovaných šířek pásma“ (*Radio Regulations (1998), Appendix S1 „Classification of emissions and necessary bandwidths“*)

[5] ETSI EN 300 718-3 V1.1.1:2001 Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum (ERM); Lavinové tísňové majáky; Systémy vysílač-přijímač; Část 3: Harmonizovaná EN pokrývající základní požadavky článku 3.3e Směrnice R&TTE)

(Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Avalanche Beacons; Transmitter-receiver systems; Part 3: Harmonized EN covering essential requirements of article 3.3e of the R&TTE Directive)

-- Vynechaný text --